

# ملائنا ناسردين

№2 Qiyməti 12 qərik.

МОЛА НАСРЕДИНЪ

Цена 12 к. № 2

Солнце, заходящее часи



Litoq. S.Bixova.

– Saat neçədi?

– Qoy bir Günə baxım görüm saat neçədi.

## ABUNƏ QIYMƏTİ

Qafqazda və Rusiya daxilində: 12 ay--altı manat.	
6 ay.....	3 manat yarım.
3 ay.....	2 manat.
Kasıblara.....	12 ay--5 manat.
6 ay.....	3 manat.
3 ay.....	1 manat 60 qəpik.
1 ay.....	40 qəpik.
Əcnəbi məmləkətlərə	
12 ay.....	7 manat.
6 ay.....	4 manat.
Nüsxəsi idarəmizdə.....	10 qəpik.
özgə şəhərlərdə.....	12 qəpik.

## Məcmuənin adresi:

Tiflis, "Molla Nəsrəddin" idarəsi. з.Тифлисы

Редакция журнала "Молла Насреддинъ".  
Açıq türk dilində yazılmıyan məktub və məqalələr çap olunmur, adres dəyişmək haqqı 3 dənə 7 qəpiklik markadır.

Şəhərdə adresimiz:

Davidovski küçədə, 24 nömrəli evdə.  
Тифлисы, Давыдовская ул. д.№24

Bunu da lazım bilirik xəbər verək ki, təzə qərar-dada görə bundan sonra Rusiyanın hər bir poçtaxanasında məcmuəmizə abunə qəbul olunur.

6 səfər 1330

hər həftə nəşr olunur

13 yanvar 1912

## STRAXOVOY ŞİRKƏTİ

## "ROSSIYA"

( Р О С С И Я )

Peterburqda, təsis ili 1881

Nəqd sərmayəsi 81, 094, 765

Şirkət bu qisim straxovoyları qəbul edir:

## Ömri

Yəni insanın qocalığında, yəni əhli-əyal üçün gələcəkdə bir müəyyən məbləğ vədə edir (1909-cu ilin yanvar ayının birinədək 218, 882, 560 manatlıq straxovoy olunmuşdur).

## Bədbəxtçiliklərdən

Fabrikalarda və zavodlarda əmələlərin və qulluqların şərəkətli straxovoy olmaqlarından, habelə qeyri şəxslər və miniklərin straxovoy olmaqlarından ibarətdir.

## Oddan

Mülkləri və şeyləri

Yükləri

Dəryada, çaylarda, quru yollarda və gəmiləri.

Şüşə və aynaları

Sınnadan

Qapısı sınımış oğurluqlardan

hər cür şeyləri

Şirkətə verilən straxovoy haqqı 262, 481, 651 manat.

Straxovoy ərizəsi və hər növ ittilaat göndərilir idarəyə. Peterburqda (Marskaya nömrə 37) idarənin

şöbəsinə. Tiflisdə: (Salalak küçəsi, ev nömrə 12) və Qafqazın, İranın hər bir şəhərində olan agentlərə, miniklərin səfər straxovoyları qəbul olunur. Həmçinin Rusiya dəmir yollarının böyük stansiyalarında.

## PƏK EYİ

Mənim dava-mərəkəynən işim yoxdur. Mən bir fağır adamam. Ancaq bunu gücnən qəzetədə oxudum ki, İskəndərbəy Məlikov deyir gərək biz türk dilimizdən "çox yaxşı" sözlərini ataq, onun əvəzində osmanlının "pək eyi" sözlərini işlədək.

Mən elə hazır idim İskəndərbəyin nəsihətini qəbul eləyəm və genə elə hazır yavuşam, amma bir iş qabağımı kəsib. Dünən küçədə bir gəncəli mollaya rast gəldim. Xəyalımda da bu idi görüm, söz düşsə bu axund nə tövr danışacaq: "Pək eyi" ləfzini işlədəcək, yəni "çox yaxşı"...

... Hə, nə var, nə yox, sağlığın. Gəncədə nə var, nə yox, sağlığın. Kərbəlayi Səkinə xanımın keyfi necədi? Axund cavab verdi ki: "Çox yaxşıdır".

Bay, gör bu nə danışır, pəs niyə demədi "pək eyi". Mən öz-özümə güman elədim ki, bəlkə axund bu dəfə səhv elədi. Genə soruşdum ki: "Axund, doğrudurmu Kərbəlayi Səkinə xala indiyə tək iki yüz dəfə siğə olub".

Bəli, bəli doğrudur və çox yaxşı eləyib, çünki bu bir xeyir işdir, feyzi çoxdur.

Dedim, cənab axund, Kərbəlayi Səkinə xalanın hələ söhbəti qalsın, amma təəccüb ki, siz bilmirsiniz ki, gərək bundan sonra "çox yaxşı" sözlərini işlətməyək, "pək eyi" deyək.

Amma axund mənə bir mənasız cavab verdi: axund cavab verdi ki, pəs belə olanda bizə ata-anadan qalan "çox yaxşı" sözlərini hara qoyaq?

Mən buna bir cavab tapa bilməyib dinmədim.

Doğrudan, bu özü bir danışmalı mətləbdir, çünki Gəncə axundundan savayı genə iki nəfər əhli-qələmlərimiz ilə bu xüsusda göftgumuz olub, ikisi də mənə bu cavabı verdilər:

Məsələn: dünən bir naxçıvanlı babisi ilə danışdım, özünün etiqadı ilə işim yox, amma kitabət əhli olduğundan bu xüsusda onun rəyi mənə lazım gəldi.

Bəhanə üçün soruşdum ki, nə səbəbə Naxçıvana bir təzə rəis varid olanda, iki nəfər müsəlman taciri bir-birinin acığına vağzaldan yapışirlar yazıq məmurun qollarından: biri bu yana dartır ki, gərək bizə düşəsən, biri o yana çəkir ki, gərək bizə düşəsən. Axırda bu iki Allah bəndəsi dükan qonşuları bütün ili bir-birinə düşmən olurlar.

Naxçıvanlı bir qədər fikir eyləyəndən sonra dedi: Çox yaxşı eyləyirlər. O səbəbə ki, biz müsəlman içində əgər birinin bir böyüklə münasibəti, gediş-gəliş və dostluğu olmadı, onu saymırlar. Amma müsəlman içində nə qədər böyüyə itaət eləsən, o qədər də camaatın içində hörmətin olur.

Dedim - Bunda sözüüm yox, amma "pək eyi" əvəzinə "çox yaxşı" dediyinin səbəbini mənə söyləsin. Bu da mənə hamam cavabı dedi: dedi, bir yer tap ki, atamdan qalan "çox yaxşı" sözlərini qoyum, sonra sənə təzə dilini qəbul edim.

İndi mən də deyirəm ki, Minasazovnan, qeyrisilə işim yoxdur, sən əgər deyirsən ki, gərək biz öz dilimizdən "çox yaxşı" sözlərini atıb genşalvar osmanlıların nadan kəndlilərinin hər xüsusda kobud "pək eyi" sözlərini işlədək, onda sən də mənə gərək deyəsən görüm, "çox yaxşı" sözlərini hara qoyum.

Elə bircə bunu mənə de, dəxi sənnən işim yoxdur.

Molla Nəsrəddin

### TAZIYANƏ

*Çünki namusun ziyanı var tənə  
At onu, qeyrətlilik bihudədir  
Ey əzizim, bir nəsihətdir sənə  
Kim ki, binamusdur, asudədir.*

Kefsiz

### REVİZİYA

Məlumdur ki, bizim mahal qaziləri kənd məktəblərini dolanıb reviziya etməkdə çox səy edirlər. Necə ki, bu il Quba qazisi reviziyaya gedən vaxt atdan yıxılıb qıçı sınıb (Allah şəfa versin). Şuşa qazisi də reviziyaya gedəndə ağa körpüsündə faytondan yıxılıb (Allah öz birliyi xatirinə səlamət eləsin). Göyçay qazisi də yolda soyuq

alıb naxoş olub (Xudaya pənah). Cavanşir qazisi də reviziya zəhmətlərindən o qədər zəif düşüb ki, bu saat İrandan gələn kazonni həkimi müalicə eləyir. Naxçıvan qazisi də əsla şəhərdə tapılmır, həmişə kəndləri reviziya eləməkdədir.

İmza: Miğmiğ

### Şəkil

Əməlin yox, adın müsəlmandır,  
Surətin, batinin yox, insandır,  
Sənə insan demək də böhtandır,  
Yırtıcısən, yerin neyistandır,  
Səndən insan olan girizandır.

Mütənəffirdi səndən insanlar,  
Səni bilmir bəşər müsəlmanlar,  
Sahibi-elm, əql, vicdanlar,  
Sənə öz xalığın düşmandır,  
Səni xəlq etmədən peşimandır.

Yaradıbdır məgər səni Allah  
Ki ola məhv əlində xəlqullah,  
Nədi bu zülm ey ədüvvüllah,  
Ləhzə-ləhzə yüzi yerin qandır,  
Nədi bunca əcəb, nə tüğyandır!

Özgələr ----- aşına  
Dörd tərəfdən qapazlayır başına,  
----- yaşına,  
Al əvəz qardaşından, asandır,  
Xaneyi-din əlinlə virandır.

Mən bilə bilmirəm nə cövhərsən,  
Necə nütfe zina pəsərsən sən,  
Toxmi-iblis, mayeyi-şərsən,  
Atəşin də biladi-suzandır,  
Bədənim hər dəqiqə lərzandır,  
Dağınıq huş, dil pərişandır,  
Allah-Allah bu hansı dövrandır?

Kefsiz

### ŞİKAYƏT

*Cənab fazil və ədibi-kamil, Molla Nəsrəddin!*

Bəndə, bir nəfər molla, ismim Molla Ələkbər Həsənzadə, bu il Novorossiysk şəhərinə varid oldum ki, burada alma satan kasıb müsəlman qardaşlara mərsiyə oxuyam. Amma oxumadan qabaq mən bu qardaşlara xəbərdarlıq verdim ki, ay mənəim əziz din qardaşlarım, bax, mən sizə oxuyuram, amma bunu da bilin ki, mərsiyə də var, mərsiyə də var. Mən sizə "Qumri" kitabından oxuyacağam, nəinki bir özgə kitabdan.

*Dörd il əvvəl müctəhid Hacı Mirzə Həsən ağanı Təbrizdən qovanda*

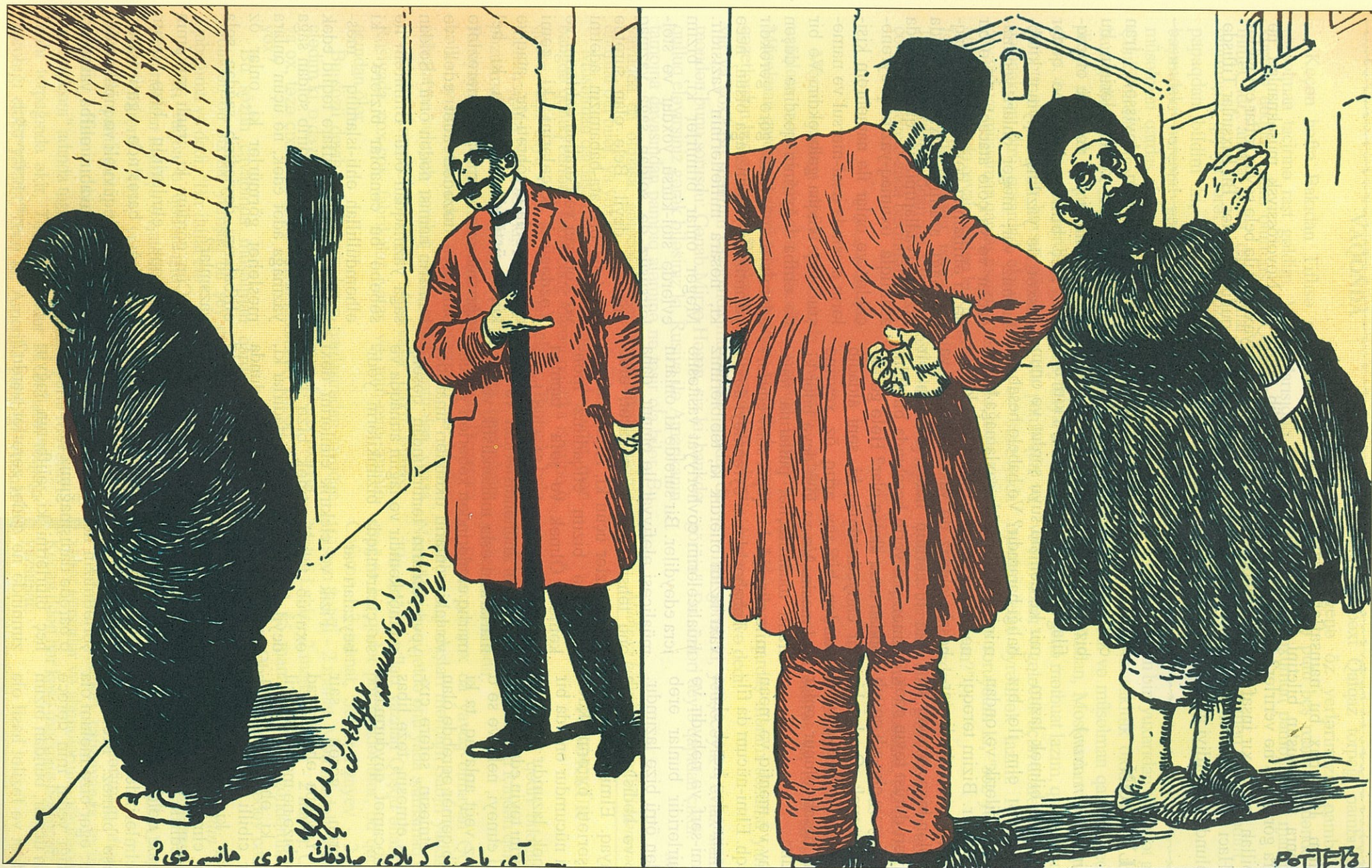


И тогда я радовался



и сейчас радуюсь

Р.Т.ЕР.



آی باجی، کربلای سادقن اوی هانسیدی؟

- Ay bacı, Kərbəlayı Sadiğin evi hansıdır?
- Ay bacı, Kərbəlayı Sadiğin evi hansıdır?
- Ay bacı, Kərbəlayı Sadiğin evi hansıdır?
- Bacı, sən Allah bir cavab ver.

- Машади Джафарь, куда ты идешь?
- Иду в Азовский банк: хочу повидаться сь директоромь.
- Мəşədi Cavad, hara gedirsən?
- Gedirəm Azovski bangə, orađa bu gün direktor ilə çox vacib işim var.

**B**əli, oxudum. İndi bax bu nainsaflar feyziyab Bolandan sonra və behiştin biletini bitli ciblərinə qoyandan sonra gör mənə nə verirlər? Həştadca manat. Vallah azdı, billah azdı. Axır insaf da yaxşı zaddı. And olsun axund Hacı Molla Həsən Mollazadənin gəncəli qardaşların yolunda göstərdiyi ali xidmətə ki azdır.

*Molla Nəsrəddin:*

**T**əəccüb edirik ki, Novorossiysk müsəlmanları nə səbəbə mərsiyəxanlar ilə belə soyuq rəftar eyləyirlər və lazımı dərəcədə qulluq etmirlər. Bir baxsınlar Tiflisdə iranlı qardaşlara ibrət eləsinlər.

## FELYETON

*(Keçən nömrənin axırı)*

**B**undan əlavə bilmək lazımdır ki, hansı elm ilə biz mənfəətbərdar ola bilərik və ondan bizə nəf yetişəcəkdir. Bizim tərəqqi ya tənəzzülümüzdə onun dəxli vardırmi? Pəs əvvələn bizə vacibdir ki, lazım olan elmləri dürüst təyin edək ta ki, hər cəfəngiyyata elm adı qoyub onun dalına düşməyək. O elm ki, bizim - yəni ərəbi-şüurun nəzərində elm hesab olunur onlar bundan ibarətdir:

Sərf və nəhv və məntiq və məan və bəyan və fiqh. Elmi-nücum da fil-cümlə ülumi-lazimədən hesab oluna bilər. O ki elmi-sərf və nəhvdir və məntiq və sairleridir bunlar ərəb dilini bilməkdən ötrü bizə lazımdır. Ta ki Qurani və hədisləri oxuyub mənasını anlayaq. Elmi-fiqhdir - o da lazımdır şəriəti öyrənməkdən ötrü. O ki elmi nücumdur onu da bir o qədər bilmək lazımdır ki, ayın əvvəlini və axırını təyin edə bilək və saatların təhvil etməyi, nəhs və sə'd günlərini piş əz vəqt anlayaq, ta ki şəxs qəflət edib qəmər əqrəbdə olan vaxtı işə şüru etməsin, səfərə çıxmasın, alış-veriş etməsin, təzə libas biçdirməsin, həcamət qoydurmasın və habelə.

İndi buyurun görək sair elmlərdən ki, Yevropa əhalisi yad edib öyrənirlər bizə nə mənfəət hasil ola bilər? Biz ki əhli-İran varıq, bizim o qədr cibilli qabiliyyət və hünərimiz var ki, yevropalılara məxsus olan elmlərsiz də gözəl zindəganlıq edirik. Hətta çox möhkəm və qate dəlillərimiz vardır ki, onların elmlərindən bizə bir mənfəət yetişə bilməz. Məsələn, coğrafiya elmi: əgər bizə məlum ola ki, Əlvənd dağı yeddi min dərəcə səthi-dəryadan ucadır, bundan bizim üçün nə mənfəət və fəzilət hasil ola

bilər? Və ya filan şəhərdə nə qədər cəmiyyət zindəganlıq edir - bundan bizə nə mənfəət yetişə bilər? Və ya filan dəniz nə sayaqdır? Aya kim bilmir ki, dənizin suyu şordur və onun balığı haramdır? Və habelə hesab elmini oxuyub yadda saxlamağa bizim nə ehtiyacımız var? Bir halda ki, biz hesabı elmsiz də yaxşı bilirik. Aya İran tüccarının hansı birisinə bir tükən pul verib hesabında bir fülus ondan artıq almaq olar? Hələ gərəkdir ehtiyatlı olmaq ki, səni aldadıb səndən bir şey artıq öz xeyrinə çəkməsin. Və ya kim deyər bilər ki, iranlı muamiləçilər pullarına muamilə almaqda bir qəpik səhv edirlər?

Təbabət elmini öyrənməyi dəxi o vaxt lazımdır ki, təbiblərimiz müalicələrini cəvəriyyat vasitəsilə icra edəydilər. Bir surətdə ki, onların müalicəsi ələfiyyat ilə olunur, daha onu təhsil etməyə nə hacət, ələ-xüsus bizlər üçün ki, Allah-təalanın təqdirinə bizim etiqađımız möhkəmdir. Ölmək və şəfa tapmaq təqdiri-xudaya mövqufdur və həmçinin İran mühəndislərinin və memarlarının əsla mühəndislik və memarlıq elmlərindən xəbərləri yoxdur və lakin onların tikdikləri imarətlər yevropalılardan təmiratından qəşəng və möhkəmdir və lağım atmaqda və su çıxartmaqda bizimkilərin yədi-beyzaları var.

Fizik və elektrik elmlərini dəxi oxuyub təhsil etmək bizə lazımdır deyil. İngilislər elə bir tayfadırlar ki, xudavəndi-ələm onların vücudunda büxl və həsəd yaratmayıbdır. Belə ki, küllü pul töküb hər yerlərə və məmləkətlərə teleqraf məftili çəkiblər və hələ bizim üçün müftə dəmir-yolu qayırmaq fikrinə düşüblər. Şəkil çəkmək və nəqqaşlıq elmi də şəriətimizin hökmüncə haramdır ki, o barədə danışmağımız əbəsdir. Aya heç bilirlərimi ki, əlifbanın təğyiri zimmində nə qədər zərərlər vardır?

Əgər əlifbamızı dəyişsək, İran katiblərinin və xoşnəvislərinin bu qədər zəhməti puç və zayə olacaqdır. Heç bilirlərimi ki, nə qədər xoşxət ilə yazılmış ziqiymət kitablarımız var, məgər onları yandıracaqlar və ya çölə atacaqlar? Və bir də ki əlifbamızı dəyişdirib oxumaq-yazmaq asanlığa çıxarsaq, onda bizim arvadlarımız və qızlarımız da asanlıqla oxumaq-yazmaq öyrənəcəklər və onlar ilə naməhrəm kişilərin arasında irsal-mərsul və naməşru əlaqə vüqə gələcəkdir. Və bir də əlifba təğyirinin qəsdinə düşən adamların qövlünə görə gərəkdir yazımız da soldan sağa olsun, necə ki, nəsarə millətlərinin yazısıdır. Məgər onlar bilmirlər ki, bizim evlərdə stol-kürsü yoxdur və stol-kürsüsüz də soldan sağa yazmaq mümkün deyil. Belə olan surətdə gərəkdir biz ata-babamızın adətini və Xorasan və Fərahən qalılarını və Yəzdəgürd keçələrinə ki cəmi dünyada onların şöhrəti var - ataq və kürsü üstündə oturmağa ki bel ağrısına və bir para mərəzlərə baidir - təzədən adət edək və bunların hamısı nədən ötrü? Soldan sağa yazmaqdan ötrü. Bilmirəm nə səbəbə bu cənablar bizlərə - ki əlhəmdüllillah əhli-islamlıq - məsləhət edirlər ki, küffərə təqlid edək və əlifbamızı dəyişdirib soldan sağa yazmağa adət edək, nə üçün onlara məsləhət görmürlər ki, onlar öz əlifbalarını dəyişdirib sağdan sola yazsınlar?

Çün gördüm ki, iranlı rəfiqimin Yevropa elmlərinin bizə lazımdır olmadığı barəsində gətirdikləri dəlillər xeyli qüvvəli və möhkəmdir, ona binaən cavabını əlifba yazanlara həvalə etdim...

## VAQONDA

Keçən həftə Bakıdan Tiflisə gələndə vaqonda bir müsəlman tacirinə rast gəldim. Vaqon darışıqlıq idi, bir kupədə doqquz adam oturmuşduq. Qalanlar bilmirəm nə millət idi, amma rusca danışdılar. Müsəlman qardaş oturmuşdu qarıya tərəf və bir söz danışmırdı. Başındakı papaqdan bildim ki, mömin bəndələrdəndir. Mənim başımdakı hərçənd papaq deyildi, şlyapa idi, amma müsəlman qardaş deyəsən duydu ki, mən müsəlmanam. Çünki birdən-birə üzünü mənə tutub soruşdu: "Cənabınız hara gedirsiniz?" Dedim: Tiflisə. Dəxi bir söz demədi, amma diqqət ilə baxdı üzümə. Mən də ondan soruşdum ki, hara gedir, o da mənə cavab verdi ki, gedir Qarayazıya, adamları pambıq alıblar, gedir baxsın görsün, nə cür pambıqdır və gələcəkdən ötrü qərardad eləsin. Maşın bir stansiyada dayandı və müsəlman qardaş məndən soruşdu ki, mən nə işə baxıram. Mən də cavab verdim ki, bangda qulluq eyləyirəm. İsmi-şərifimi də soruşdu, ismi-şərifimi də ona söylədim. Təzə xəbərdən zaddan nə var, nə yox? Nə ərz eyləyim çoxdandı qəzetə-zada baxmıram.

Mənim yadıma düşdü ki, Bakıda "Məktəb" adında uşaqlara məxsus təzə bir məcəllə çıxmağa başlayıb. Müsəlman qardaşa üzümü tutub soruşdum ki, Bakıda çıxan qəzetlərdən heç gətirir və "Məktəb" məcmuəsindən xəbəri var ya yox? Bu sualımın cavabında müsəlman qardaş da məndən bunu soruşdu: Cənab Mirzə Həsən, siz ki, bankdə qulluq eləyirsiniz gərək biləsiniz ki, Rusiya ilə Amerikanın tamojna davasından pambıq aləminə nə təsir ola bilər. Bu yavuşda da olmasa, gələcəkdə pambığın bahalanmağına ehtimal ola bilər, ya yox?..

Müsəlman qardaşa mən cavab verdim ki, doğrudur, mən bangdə qulluq edirəm, lakin bang idarəsi politika işlərinə o qədər vaqif deyir, necə ki, o güman eləyir. Bununla belə mənim aqlım belə kəsir ki, Rusiya və Amerikanın tamojna pozuşmağı uzun çəkə bilməz və Amerika pambığının Rusiyaya daxil olmağını kəsmək mümkün deyil. Demirəm bəlkə iyirmi otuz ildən sonra Səmərqənd və Muğan səhralarını suluyub pambıq əkinə əmələ gətirələr, yoxsa indilikdə Amerika pambığı Moskvaya daxil olmasa, Rusiyada çox-çox fabrikalar yatar və min-min əmələ acından ölər.

Bu sözü deyib axırda müsəlman qardaşımdan təvəqqe elədim ki, o da mənim sualıma cavab versin. Qəzet oxuyur, ya ox, təzə çıxan "Məktəb" məcmuəsindən xəbəri var, ya yox?

Bu sözün cavabında müsəlman qardaş əlini uzatdı cibindən bir sıxma, yumşaq bir şey çıxartdı tutdu mənim qabağıma və dedi: "Bir iltifat elə".

Çünki vaqon o qədər işıq deyildi, mən dostumun ovucundakını kışmış oxşatdım və dedim ki, "Bağışlayınız mən yemirəm". Xeyr, yeməli deyil, bağışlayasınız, bu Margilan pambığının toxumudur ki, əsli cinsi Amerika cinsidir. Həmin bu pambığı Moskvada "Torqovi promışlenni" adında təzə bir ticarət şirkəti aparıb Mavərayinəhr torpağında əkir. Təəccüb budur ki, oraların torpağı pambığı eləcə yaradır, necə ki, Amerika pambığı. Amma

bizim bədbəxt Qafqaz torpağı pambığın xasiyyətini də dəyişib genə öz yerlərimizin pambığına oxşadır və Səmərqənddə putu beş manata gələndə bizim torpaqdan bitən həmin toxumun pambığına 3 manat 3 şahıdan artıq verməyirlər.

Söz yox, belədir və mən təsdiq elədim.



Qonşularımızın biri yuxarıdan bir səbət götürüb bizi basabaşa çıxdı. Bir az sakitlik oldu. Amma mənim nə tövrsə səbrim gəlmədi və müsəlman qardaşa dedim ki, bu sözlər doğru, Amerikadan, Moskvadan və Margilandan xəbərdar olmaq üçün genə mətbuat lazım, qəzet oxumaq lazım, savad və elm lazım və gələcək üçün ticarət meydanında çalışmağa, uşaqlara elm öyrətmək lazım. Həmin ümumi nəsihəti söyləyib genə soruşdum ki, "söz yox, Bakıdan müsəlman qəzeti gətirdirsən?"

Müsəlman qardaş bir cavab verməyib cibindən dəsmalını çıxarıb burnunu sildi, genə dəsmalını qoydu cibinə.

Mən genə dedim: Məsələn, biz deyirik tərəqqi, tərəqqi. İndi odur Bakıda uşaqlara məxsus "Məktəb" adında bir jurnal çıxır.

Söz yox yaxşı olar ki, belə-belə şeyləri oxumağı indidən uşaqlarımıza adət etdirək ki, həmi savadları artsın, həmi də...

Müsəlman qardaş mənim sözümü yarımçıq qoyub tez durdu ayağa və dedi:

"İndi gərək ki, yetişəcəyik Yevlax stansiyasına: qoy bir görüm". Bu sözləri deyib qarından çıxdı.

*Məşədi Mozalanbəy*

*Müdir və baş mühərrir: Cəlil Məmmədquluzadə*

## TƏŞƏKKÜR

Fəxr edirik ki, maarif qədrli bilənlərin sədasi genə hərdən bir camaatımızın içindən qulağıma çatıb bizi xoşhal eləməkdədir.

Şamaxıya çox da yavuş olmayan Qoşqu qəsəbəsinin müsəlman qardaşları mərhum Sabiri yaddan çıxarmayıblar. Necə də ki həqiqətdə onu yada salmaq mümkün deyil.

Bu aşağıda adları yazılan Qoşqu əhalisi şair mərhumun uşağına bir qədər pul göndəriblər, bu qərar ilə: Qəzənfər Cəfərov - 3 manat, Səftər Rzayev - 3 manat, Məşhədi Hüseyn Şəkili - 2 manat, Məmmədəli Hüseynov - 3 manat, Mehdi Lahic - 2 manat, Əkbər - 2 manat. Cəmi: 15 manat.

Həmin 15 manatı bu gün göndərdik poçta vasitəsilə Şamaxıya Hacı Əbdürrəhim Səmədov cənablarına ki, o da zəhmət çəkib yerinə yetirsin.

*"Molla Nəsrəddin" idarəsi tərəfindən*

## İDARƏDƏN ELAN

Möhtərəm müştərilərimizə məlum edirik ki, məcmuələri çatmayanda tezliklə idarəmizə xəbər versinlər və abunələrinin nömrəsini də yazsınlar. Keçən ildən hər kəsə məcmuə borcumuz qalırsa, onu da yazsınlar.



Dastəmaz alanda bu yekəlikdə



Çaxır içəndə bu yekəlikdə